



Warsaw Summit Declaration on Afghanistan

Issued by the Heads of State and Government of Afghanistan and Allies and their Resolute Support Operational Partners

1. We, the Heads of State and Government of the nations contributing to the Resolute Support mission, and the President and Chief Executive of the National Unity Government of the Islamic Republic of Afghanistan, met today in Warsaw¹ to reaffirm our mutual commitment to ensure long-term security and stability in Afghanistan.

2. We pay tribute to the efforts of all the members of the Afghan National Defence and Security Forces and of the Resolute Support mission, and we honour those who have lost their lives or been injured since our efforts began.

3. Afghanistan will not stand alone. Together with the rest of the international community, our aim remains that Afghanistan will never again become a safe haven for terrorists who can pose a threat to our security; and that it is able to sustain its own security, governance, and economic and social development, while respecting human rights for all of its citizens, notably those of women and children.

4. Since our Wales Summit, Afghanistan, with the support of the international community, has continued to make advances, including in democratic processes, education, healthcare, human rights including those of women, and free media. But Afghanistan still faces serious challenges, and further efforts are needed for the country to fully safeguard and consolidate our joint achievements. This includes in areas such as: electoral reforms, empowerment of women, combating corruption, countering narcotics trafficking, and to ensure a stable security

environment, job creation, and improve economic opportunities, which would have an important impact on migration.

5. Since January 2015, the Afghan National Defence and Security Forces have maintained full responsibility for security throughout the country. Since then, at the request of the Afghan National Unity Government, the non-combat, conditions-based Resolute Support mission is providing training, advice and assistance to allow Afghanistan to continue to build professionally trained and well equipped defence and security forces which are demonstrating remarkable resilience and courage in meeting the challenges they face. While the Afghan Security Institutions and forces continue to develop and make progress, challenges and capability gaps persist, and they continue to need international support.

6. Therefore, NATO and its operational partners have today committed to:

- a. Sustain the Resolute Support mission beyond 2016 through a flexible, regional model, to continue to deliver training, advice and assistance to the Afghan Security Institutions including the police, the air force and special operations forces. We will continue to keep the mission and its configuration under review;
- b. Continue national contributions to the financial sustainment of the Afghan National Defence and Security Forces, including until the end of 2020. We also urge the wider international community to remain engaged in the financial sustainment of the Afghan National Defence and Security Forces;
- c. Strengthen and enhance the Enduring Partnership between NATO and Afghanistan established at the 2010 Lisbon Summit, to further develop our long-term partnership including through political dialogue and practical cooperation.

7. Afghanistan, including with the continued support of NATO and its operational partners, commits to:

- a. Strengthen further the Afghan Security Institutions and forces, including particularly enhancing their leadership skills; and ensure they are fully capable of providing security for the Afghan people; operate under effective civilian control; respect human rights; and act in accordance with the Afghan constitution and the rule of law;
- b. Continue, as its economy and revenues grow, to increase its contribution to the Afghan National Defence and Security Forces, with

the aim of assuming financial responsibility for its security forces by the end of the Transformation Decade in 2024, in accordance with the 2012 Chicago Summit Declaration;

- c. Continue to pursue reforms; including to root out corruption; promote transparency and accountability; and foster economic development;
- d. Build on recent achievements in empowering women to participate fully in all aspects of Afghan society, including service in the Afghan National Defence and Security Forces; and political processes; and fully implement Afghanistan's National Action Plan on UNSCR 1325;
- e. Take further steps to protect children from the damaging effects of armed conflict, and from violations of their rights, as required by UNSCR 1612 and other relevant UNSC Resolutions; and strengthen the capacity of the Afghan security institutions and forces to protect civilians.

8. Good neighbourly relations, and regional cooperation and support to a secure and stable Afghanistan, remain essential. We welcome the role played by the Istanbul Process in supporting the Heart of Asia region which includes Afghanistan. A stable and prosperous Afghanistan will support a stable and prosperous region.

9. We reaffirm our belief that an inclusive Afghan-led and Afghan-owned peace and reconciliation process, which respects the Afghan constitution and human rights, including notably the rights of women, is the pathway to a sustainable resolution of the conflict. The region and the international community at large must respect and support such a process and its outcome.

10. The NATO-led efforts contribute to the wider international efforts, and we look forward to the Brussels Conference on Afghanistan in October this year.

11. Our task is not yet complete, and we remain resolute and united in our commitment to a secure and stable Afghanistan.

1. In the presence of Japan and the Republic of Korea.

Déclaration du sommet de Varsovie concernant

l'Afghanistan

Publiée par les chefs d'État et de gouvernement de l'Afghanistan et des pays de l'Alliance et de leurs partenaires d'opération pour la mission Resolute Support

1. Nous, chefs d'État et de gouvernement des pays contribuant à la mission Resolute Support, et président et chef de l'exécutif au sein du gouvernement d'union nationale de la République islamique d'Afghanistan, nous sommes réunis aujourd'hui à Varsovie¹ afin de réaffirmer notre engagement mutuel à garantir dans la durée la sécurité et la stabilité en Afghanistan.

2. Nous saluons l'action de tous les membres des forces de défense et de sécurité nationales afghanes et de la mission Resolute Support, et nous rendons hommage à celles et ceux qui ont perdu la vie ou qui ont été blessés depuis le début de notre engagement.

3. L'Afghanistan ne sera pas seul. Notre objectif, tout comme celui du reste de la communauté internationale, demeure un Afghanistan qui ne redevienne jamais un sanctuaire pour les terroristes, susceptibles de menacer notre sécurité, et un Afghanistan capable d'assumer sa propre sécurité, sa gouvernance, et son développement économique et social, tout en assurant, pour l'ensemble de ses citoyens, le respect des droits de l'homme, et notamment des droits des femmes et des enfants.

4. Depuis le sommet que nous avons tenu au pays de Galles, l'Afghanistan, avec le soutien de la communauté internationale, a continué de réaliser des avancées, notamment sur le plan de la mise en place de processus démocratiques, de la formation, des soins de santé, des droits de l'homme, y compris des droits des femmes, et de la liberté des médias. Mais l'Afghanistan reste confronté à des défis de taille, et le pays doit poursuivre ses efforts afin que nos réalisations communes puissent être totalement préservées et consolidées, notamment dans des domaines comme les réformes électorales, l'autonomisation des femmes, et la lutte contre la corruption et contre les trafics de stupéfiants ; il convient aussi de garantir un environnement de sécurité stable, des créations d'emploi et de meilleures opportunités économiques, ce qui aurait un impact important sur la migration.

5. Depuis janvier 2015, les forces de défense et de sécurité nationales afghanes assument la pleine responsabilité de la sécurité sur l'ensemble du territoire. Depuis lors également, à la demande du gouvernement d'union nationale afghan, la mission non combattante Resolute Support, soumise à des conditions, mène des activités de formation, de conseil et d'assistance visant à permettre à l'Afghanistan de continuer de développer ses forces de défense et de sécurité, formées à un niveau professionnel et bien équipées, lesquelles font preuve d'une résilience et d'un courage remarquables s'agissant de relever les défis auxquels elles sont confrontées. Les institutions et les forces de sécurité afghanes continuent de se développer et de progresser, mais des difficultés et des lacunes capacitaires subsistent, et un soutien international reste nécessaire.

6. Par conséquent, l'OTAN et ses partenaires d'opération ont pris aujourd'hui les engagements ci-dessous.

- a. Maintenir la mission Resolute Support au-delà de 2016 au travers d'un modèle régional souple, afin de continuer d'offrir formation, conseil et assistance aux institutions de sécurité afghanes, y compris la police, les forces aériennes et les forces d'opérations spéciales. Nous garderons cette mission, et sa configuration, à l'examen.
- b. Continuer de fournir des contributions nationales pour le soutien financier dans la durée des forces de défense et de sécurité nationales afghanes, et ce jusqu'à la fin 2020. Nous exhortons également la communauté internationale dans son ensemble à continuer de participer au soutien financier des forces de défense et de sécurité nationales afghanes.
- c. Renforcer et améliorer le partenariat durable entre l'OTAN et l'Afghanistan qui a été établi au sommet de Lisbonne, en 2010, afin de développer encore notre partenariat à long terme, y compris au travers du dialogue politique et de la coopération pratique.

7. L'Afghanistan, notamment avec le soutien continu de l'OTAN et de ses partenaires d'opération, prend les engagements ci-dessous.

- a. Renforcer davantage les institutions et les forces de sécurité du pays, y compris, en particulier, en améliorant leurs compétences de leadership, et veiller à ce qu'elles soient pleinement capables d'assurer la sécurité du peuple afghan, travaillent sous un contrôle civil effectif, respectent les droits de l'homme, et agissent dans le respect de la Constitution afghane et de l'état de droit.

- b. Continuer, à mesure que se développera l'économie et qu'augmenteront les recettes, d'accroître sa contribution aux forces de défense et de sécurité nationales afghanes, l'objectif étant que le pays assume la responsabilité financière de ses forces de sécurité d'ici à la fin de la décennie de la transformation, en 2024, conformément à la déclaration du sommet de Chicago, de 2012.
- c. Poursuivre les réformes, y compris pour éradiquer la corruption, promouvoir la transparence et l'obligation de rendre compte, et favoriser le développement économique.
- d. Poursuivre son action en s'appuyant sur les progrès accomplis récemment pour ce qui est de permettre aux femmes de prendre pleinement part à la société afghane dans toutes ses dimensions, y compris en servant au sein des forces de défense et de sécurité nationales afghanes, et de participer pleinement aux processus politiques ; mettre intégralement en œuvre son plan d'action national relatif à la résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU.
- e. Prendre des mesures supplémentaires pour protéger les enfants contre les effets préjudiciables des conflits armés, et contre les violations de leurs droits, comme le prévoient la résolution 1612 ainsi que d'autres résolutions pertinentes du Conseil de sécurité de l'ONU, et renforcer la capacité des institutions et des forces de sécurité afghanes à protéger les civils.

8. Des relations de bon voisinage, et une coopération et un soutien régionaux en faveur d'un Afghanistan sûr et stable, demeurent essentiels. Nous nous félicitons du rôle joué par le processus d'Istanbul s'agissant de soutenir la région du Cœur de l'Asie, dont fait partie l'Afghanistan. Un Afghanistan stable et prospère viendra contribuer à une région stable et prospère.

9. Nous réaffirmons notre conviction selon laquelle un processus de paix et de réconciliation inclusif, dirigé et pris en charge par les Afghans, qui respecte la Constitution afghane et les droits de l'homme, y compris, notamment, les droits des femmes, est la voie à suivre pour un règlement durable du conflit. La région et la communauté internationale dans son ensemble doivent respecter et soutenir un tel processus et son résultat.

10. L'action dirigée par l'OTAN contribue à l'action de la communauté internationale dans son ensemble, et nous attendons avec intérêt la Conférence de Bruxelles sur l'Afghanistan qui se tiendra en octobre de cette année.

11. Notre tâche n'est pas encore achevée, et nous demeurons résolus et unis dans notre engagement en faveur d'un Afghanistan sûr et stable.

1. En présence du Japon et de la République de Corée.

NATO HQ, Blvd Leopold III, 1110 Brussels,
Belgium | **Disclaimer**

You are receiving this email because you subscribed to the
NATO Press mailing list.

[View this email in your browser](#)

[Preferences](#) | [Unsubscribe](#)